



Fables en musique et en costumes

Ensemble Les Æquinoxes

« Rien ne sert de courir... »

... préconisait le poète Jean de La Fontaine.

Alors prenons le temps ensemble de penser, de rêver et de nous émouvoir grâce à l'éloquente collaboration de la musique, des vers et des costumes.

À travers quelques fables choisies et divers duos de flûtes, les deux musiciennes, parées de couleurs chatoyantes, tendront à redonner vie aux lieux qu'elles traverseront.



PROGRAMME

5 *Fables* choisies de Jean de La Fontaine mises en musique par des oeuvres du répertoire baroque (Rameau, Blavet, Vivaldi, Haendel, Telemann, W. F. Bach,...)

EQUIPE ARTISTIQUE

Pauline Hervouet :
Flûte à bec, traverso, comédienne.
Conception et réalisation des costumes.

Clémentine Leducque :
Traverso, comédienne.
Arrangements musicaux, composition et conception du programme.
Recherche pour la déclamation et la gestuelle historique.

ÉLEMENTS PRATIQUES

Durée : 50 minutes
La forme peut être plus courte.

Jauge maximum conseillée :
80 personnes

Selon les lieux et les jauges, une sonorisation simple et légère peut être nécessaire et implique la présence de notre sonorisateur.

VIDÉO

[CLIQUEZ ICI](#) (mettre en HD)

Spectacle tout public

Pour les représentations scolaires, la préparation des élèves par des interventions préalables est vivement conseillée.



« Rien ne sert de courir.. »

Les fables d'Esopé, dont Jean de La Fontaine s'est inspiré, étaient des contes que chacun racontait à son gré, des proverbes populaires, de bons mots auxquels tout le monde pouvait faire allusion avec la certitude d'être compris. Brèves, incisives, ludiques, parfois drôles, nous voulons **redonner de la vie à ces fables**, afin qu'elles puissent, comme un écho du passé, reprendre le chemin de la **transmission populaire**.

La synthèse des Arts de la scène fût durant des siècles le fruit d'une longue quête à laquelle nous nous sentons profondément attachées. Cet alliage magique, associé à une recherche d'authenticité, permettra aux vers dramatiques de Jean de La Fontaine de **faire rire les enfants et réfléchir les plus grands ?**

DÉMARCHE ARTISTIQUE

Convaincues que la synergie des Arts en permet la mise en valeur réciproque, nous souhaitons créer des spectacles dans lesquels **musique, texte et univers visuel sont interdépendants**, tout en nous appliquant à faire correspondre stylistiquement la forme avec le fond : déclamation et gestuelle baroque, interprétation musicale et conception des costumes historiquement informées, scénographie évocatrice de la période concernée.

Notre formation pour ce spectacle, un duo de flûtes, nous permet d'**exploiter la théâtralité de l'interprétation musicale**, notamment grâce à la spatialisation. Cette mise en mouvement des œuvres musicales semble en clarifier la structure et le discours pour les auditeurs. En cela, ce spectacle est d'autant plus intéressant pour des projets de pédagogie et de médiation, ce qui nous tient particulièrement à cœur.

Les Æquinoxes

Les Æquinoxes se consacre à redonner vie au patrimoine culturel des XVII^e et XVIII^e siècles, par des restitutions historiquement informées. Grâce à la musique, aux costumes et au théâtre, le duo invite les spectateurs au cœur d'une Histoire émouvante et sensible. Le dialogue des Arts que l'ensemble cultive lui permet de faire vibrer des lieux chargés de poésie, tant les murs d'un château que les pavés de la rue. Bien qu'en quête d'authenticité, il aborde également la question de la création afin de faire entrer le didactique et le ludique au cœur de ses créations, et d'ainsi toucher les sensibilités des publics les plus variés.

Clémentine Leduque et Pauline Hervouet se sont rencontrées lors de leurs études artistiques à Besançon et ont poursuivi leur collaboration en intégrant le Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Lyon. L'interdisciplinarité et surtout la synergie entre leurs compétences les amènent à fonder Les Æquinoxes en 2020. Leur complémentarité combinée à leur exigence nourrit leur dynamique de création.

Le premier spectacle du duo, « *Rien ne sert de courir...* », est accueilli pour son lancement au Festival Jean de la Fontaine en 2021, pour les 400 ans de la naissance du poète. Juillet 2021 voit naître leur deuxième création destinée au jeune public : *Les secrets de mon Arbre*, un conte musical faisant appel à la tradition du butai (petit théâtre japonais en bois) et l'art du cyanotype.

L'ensemble Les Æquinoxes est soutenu par la DRAC Auvergne-Rhône et le CCR d'Ambronay.



Clémentine Leduque

C'est lors de sa licence de **musicologie** à l'université de Besançon que Clémentine Leduque tombe sous le charme de l'opéra baroque, art total mêlant ses deux passions : **la musique et le théâtre**. Elle se met alors en quête de cette subtile harmonie qui résulte de la fusion du son avec le mot, du rythme avec l'image, de la vibration avec la scène.

Après quinze ans de flûte moderne, elle se consacre à l'apprentissage de la **basse-continue** avec Michael Parisot, du **traverso** avec Florence Aoustet, pour lesquels elle obtient ses DEM en 2017, et de l'**orgue** avec Pierre-Yves Fleury. Afin de développer son toucher au clavecin, elle intègre en 2016 la classe de Jörg-Andreas Bötticher à la **Schola Cantorum Basiliensis**, puis celle de Julien Wolfs (Les Timbres) en 2018. Actuellement étudiante dans les classes de Jean-Marc Aymes et Dirk Börner au **CNSMD de Lyon**, elle y développe également ses connaissances en basse-continue, musique de chambre, accompagnement, traverso et direction d'ensemble. Parallèlement à ces formations spécialisées, elle complète son parcours avec des cours de chants, d'écriture musicale, de **composition**, d'analyse et de formation musicale. Les répertoires de **danses folkloriques** qu'elle affectionne sont souvent à l'origine de ses compositions.

Ayant développé dès sa plus tendre enfance son goût pour les histoires et leur transmission, (Baccalauréat théâtre, puis Master d'Arts du spectacle), elle s'intéresse particulièrement à **la gestuelle et à la déclamation historique**. L'ensemble **Les Rivages** qu'elle dirige depuis trois ans à Bâle lui permet de faire ses premiers essais de restitution du « vieux français ». En outre, influencée par les créations dans l'espace public, elle souhaite confronter les répertoires qu'elle explore à des **lieux insolites et des publics surpris**.

Toutes ces compétences acquises lui permettent désormais de créer des formes de spectacles nouvelles, interactives, poétiques et sensibles. De la recherche à l'interprétation, en passant par la programmation, la composition, la scénographie et la mise en scène, l'ensemble **Les Équinoxes** qu'elle fonde avec Pauline Hervouet, lui permet de concrétiser ses désirs les plus fous.





Pauline Hervouet

Artiste interprète alliant musique, théâtre et costume, Pauline Hervouet se forme très jeune aux métiers de la scène. Elle débute l'apprentissage des **flûtes à bec** auprès de Gwénaél Bihan au conservatoire de Saint-Etienne, puis avec Clémence Comte au CRR de Besançon.

Parallèlement à son cursus musical, elle explore le monde du **théâtre** dès le lycée, puis se forme au jeu d'acteur et à la mise en scène avec un DEUST suivi d'une licence en arts du spectacle à l'université de Franche-Comté. Son intérêt se resserre alors sur les questions **du corps et du mouvement**, ce qui l'amène à se former au **métier de costumière**. Elle obtient son Diplôme des Métiers d'Art à la Martinière Diderot de Lyon en 2017, puis travaille ponctuellement pour la haute-couture (Jean Paul Gaultier, Hermès) et pour le cirque contemporain en collaboration avec Sigolène Petey (Centre chorégraphique national de Grenoble).

Conjointement, Pauline poursuit sa pratique des flûtes à bec, avec un penchant pour la musique contemporaine (Prix de la meilleure interprétation d'une œuvre contemporaine, Open Recorder Days Amsterdam 2015), dans laquelle elle apprécie une perméabilité entre musique et théâtre. En 2019, elle intègre la classe de Pierre Hamon au **CNSMD de Lyon**.

Ses différentes activités menées de front se recoupent et se nourrissent mutuellement. En costume comme en musique, il s'agit d'explorer une palette de couleurs, de chercher le geste, de saisir la structure. L'ensemble **Les Æquinoxes**, qu'elle fonde avec Clémentine Leduque au printemps 2020, lui permet de déployer ses multiples compétences.



**Le spectacle « Rien ne sert de courir... »
est un projet labellisé dans le cadre des
400 ans de la naissance de Jean de la Fontaine.**

« Quel enchantement !!! [...] Elles nous ont fait revisiter Les Fables de La Fontaine avec beaucoup d'imagination et de créativité. Ces jeunes demoiselles nous ont envoûtés par leurs jeux de flûtes à bec, de flûtes traversières baroques, ainsi que par une déclamation pétillante, pleine d'humour, qui a entraînée le public dans des applaudissements très enthousiastes. [...] »

Festival de Besançon-Montfaucon 2020



Clémentine Leducque
06 76 34 77 94
lesaequinoxes@gmail.com

Pour en savoir plus :

f [lesaequinoxes](https://www.facebook.com/lesaequinoxes)

▶ [lesaequinoxes](https://www.youtube.com/channel/UC...)

www.lesaequinoxes.fr

Association Loi 1901 - Siret : 88454751400015 - APE : 90.01Z
Licence 2-L-D-20-5042 / 3-L-D-20-5043

Crédits photos : Mahis Leducque, Emmanuelle Trompille, Philippe Hervouet

